

CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Kossuth Lajos-tér 9. szám.
Postatakarékpénztári csekk számla: 15710.

Szerkesztő:
FORGÓ FERENC

ELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA: helyben 50 f.,
vidékre 70 f. Hirdetések milliméter soronként 5 f.,
szövegközötti reklámhír és nyiltér sora 20 f.
— Állandó hirdetőinknek árengedmény.

Tegnap és ma...

Husz hónappal ezelőtt, mikor Gömbös Gyula átvette a kormány vezetését, nagy veszedelemben forgott a magyar gazda. A nagy és kicsi egyaránt. Elmaradt kamataival együtt több mint másfél milliárdnyi adósság terhelte a földtulajdont. Százekenél több ingatlanra volt kitérve az árverés, több mint százezer gazdaadós ellen vezettek végrehajtási eljárást és rengeteg volt azoknak a gazdaadósoknak a száma, akik fizetési kötelezeteiknek nem tudtak eleget tenni.

Gömbös Gyula Nemzeti Munkatervének legfőbb szempontja a szociális jogalkotásra való törekvés. Természetes tehát, hogy első sorban is annak az elmerülőben lévő rétegnek a megmentésére gondolt, amely nemcsak számánál, hanem gazdasági jelentőségénél fogva is legszámottevőbb tényezője Magyarország társadalmának, mert ha az igaz, hogy ezeket a várakat minden áldozat árán meg kell menteni az elpusztulástól. Gömbös Gyula kijelentette, hogy nem fogja elhagyni a bajba jutott szántó-vetőt és nem akar a helyükön új gazdákat látni! Ezen ígéretéhez híven, mielőtt uralomra jutott, legelső dolga volt az eladósodott földműves ember mentése. Egy nagyobb szabású törvénnyel tette nyugodtabbá a gazdaadós helyzetét. Megvalósította a gazdaadósok legfőbb kívánságát, nevezetesen az összes gazdaadósok kamatkötelezettségét öt százalékra csökkentette és kimondta a végrehajtással szemben a birtokok védeltségét. A védett birtokok kamatját pedig négy százalékban állapította meg. A tiz holdon aluli törpebirtokok ezenkívül a kedvezmények egész sorozatában részesültek; ugyannyira, hogy ma a kataszteri tiszta jövedelem negyvenszeresénél jobban eladósodott kisgazda nincs is Magyarországon, mert az ezen felüli összeg teljes kiegyenlítését a bankokkal szemben az állam vállalta magára. A védeltség nemcsak mentési, hanem további terhelési tilalmat is jelentett s így a magyar földbirtok további eladósodását is megszüntette, aminek birtokpolitikai jelentősége óriási. Nagyon sokan voltak azonban, különösen a törpebirtokok sorában olyanok, akik az olcsó gabonaárak mellett még az egy százalékos tőketörlesztés és a négyszázalékos kamatterhet sem bírták. Ezeket törölték a védettek sorából.

A kormánynak most megjelent rendelete ezt az állapotot megszünteti, miután kimondja, hogy tiz holdon aluli birtokoknál a védeltséget augusztus 21-ig, tehát amíg pénzhez jut a gazda, felfüggeszteni nem lehet. Ez pedig azt jelenti, hogy újabb fél esztendeig nem lesz földárverés Magyarországon. Ugyanis indokolt esetekben a nagyobb birtokok is élvezik a védelemnek ezt a mértékét.

A gazdák tehát nem panaszkodhatnak. A kormány teljes nyugalmat biztosított számukra a termék betakarításáig. A rendelet már meg is jelent és pontosan felsorolja a gazdavédelem újabb intézkedéseit, szabályozza a fizetési kötelezettségek elhalasztására irányuló eljárást.

Ebben a cselekedetében és szándékában az egész nemzet a kormány mögött áll. Senki sincs, aki kárhozná, hogy a kormány nyugodt atmoszférát teremtett a magyar gazda számára a termelő munkához. De nem is pazarolja méltatlanokra ezt a kedvezést a kormány, mert a magyar gazda tiz körmével kaparja ki a magyar földből mindnyájunk kenyerét.

Szentés és Félegyháza pályázik Csongrád villanyellátására

Nem megfelelők az ajánlatok, új versenytárgyalást hirdet a város

Mint ismeretes, a Szentessel 50 évre megkötött villanyszerződést az idén felmondta a város és a város villanyellátására versenytárgyalást hirdetett, amelynek határideje kedden délelőtt járt le.

A határidőre két pályázat futott be: a *szentési villamosmű és az Elektromos Áramszolgáltató R. T. ajánlata*. Az ajánlatokat a polgármester és a főmérnök gondosan áttanulmányozta és megállapította, hogy a szentési ajánlat eleve elfogadhatatlan. Az Elektromos Áramszolgáltató R. T. ajánlata — amelynek tudvalevően Félegyházán van telepe — már sokkal előnyösebb, de még mindig messze van attól, hogy a döntésnél komolyan számba jöhessen.

Piroska János dr. polgármester rövid tanácskozás után egyszerűen kijelentette a beérkezett két pályázat közül az egyiket sem fogadja el, *hanem új versenytárgyalásra tüz ki határidőt a város*, egyrészt, hogy a mostani pályázóknak módot adjon észszerűbb és elfogadhatóbb ajánlatok tételére, másrészt pedig, hogy az újabb jelentkező komoly ajánlattevők ajánlatait is összehasonlíthassa a beérkező új ajánlatokkal.

A jelek arra mutatnak, hogy mostani ajánlata után Szentest a komoly pályázók sorából kiesettnek kell tekinteni. Ezek után ugyanis kétséget kizáróan megállapítható az a tendencia a szentési villamosmű részéről, hogy Csongrádot minden körülmények között olyan feltételek elfogadására kényszerítse, amelyek egyedül és kizárólag a villamosmű érdekeit szolgálják és a csongrádi lakosság érdekeit teljesen figyelmen kívül hagyják.

Kérdést intéztünk a polgármesterhez, hogy az első versenytárgyalás eredményének birtokában hogyan látja az egész villanykérdést. A polgármester kijelentette, hogy a beérkezett ajánlatok a város szempontjából nem kielégítőek s ezért kötelességének tartja az új versenytárgyalást kiírását javasolni.

Kijelentette továbbá a polgármester, hogy a szentési ajánlat mostani formájában teljesen elfogadhatatlan s egyedül arra alkalmas, hogy a várost másirányú orientálódásra készítse még fokozottabb mértékben.

— Ha ez volt az ajánlat célja, akkor ezt a célt most igazán sikerült a villamosmű vezetőségének elérnie — mondotta mosolyogva a polgármester.

A polgármester ezután kijelentette, hogy az új versenytárgyalásig a helyzet még lényegesen változni fog s így semmiféle aggodalomra nincsen ok. Különben a város kezében vannak még módok, amelyeket a villanyellátás biztosítására igénybe tud venni, ha a helyzet úgy kívánja. De ha mégis úgy adódna a helyzet, a város kész a legvégsőkig állni a harcot és inkább hajlandó vállalni egy-két hónapos átmeneti állapot nehézségeit is, semhogy újabb 25 évre kiszolgáltatassa a

város lakóinak ezreit a szentési villamosmű kénye-kedvének.

— Nem tudnám magam igazolni magamat a sok ezer polgártársam előtt, akiknek a bizalma engem a város élére állított, s akik ennek a lehetetlen állapotnak évek óta súlyos pénzeket kiizzadó áldozatai, ha igazunkból csak egy jöttányit is engednénk — mondotta a polgármester. Minket kulisszamögötti munkával sem lehet térdre kényszeríteni s nem lehet azt kívánni, hogy egy 27.000 lakosu város érdeke semmit se nyomjon a latba. Igazunk tudatában minden erővel azon leszünk, hogy a város közönsége a jövőben rendes és nem a mostani közvilágítást, olcsó és megbízható áramot és előzékenységet kapjon cserébe azokért a súlyos pénzekért, amiket a jövőben is fizetni fog. Aggodalomra semmiféle ok nincs, hiszen a szerződés leteltéig még teljes félév áll rendelkezésünkre.

A villanyháboru frontján tehát semmiféle változást nem hozott az első versenytárgyalás. Ma még nem tudjuk, hogy jövőre ki szolgáltatja Csongrádnak az áramot: Félegyháza-e, Szentés-e avagy... De erről még tulkorai beszélni.

A fejlemények azt mutatják, hogy polgármesterünk erősen állja a sarat és nem adja be a derekát Szentésnek. S ebben a harcban valóban mögötte áll az egész Csongrád, még olyanok is, akik más kérdésekben esetleg más véleményt vallanak. A villanyügyben nagy Csongrádon az egységfront s így hisszük, hogy ez esetben Csongrád kerül ki győztesen a mindent magához rántó szentési érdekvédelem ellen vívott harcából.

Évtizedek óta először...

A szentési villamosmű felfogására egyébként jellemző, hogy ösz óta a közvilágítási hálózat kezelését, javítását teljesen elhanyagolta és a városban sok helyen siralmas képet nyújt az elhanyagolt vezeték és lámpák. A város műszaki hivatala most összeírja ezeket a hiányokat s a polgármester felhívja rájuk a szentési villamosmű figyelmét. Mert ez év novemberéig még a villamosmű köteles karbantartani a vezetékét.

Azért írjuk ezt meg, hogy itt a nyilvánosság előtt előre felelőssé tegyük a villamosművet arra az esetre, ha a jövőben — ne adja Isten — valami súlyosabb szerencsétlenségről lennénk kénytelenek beszámolni, amelyet a városi vezeték gondozatlansága okozhat.

Ezek a sorok már most vádolnak s valakinek majd nem lesz módjában kibujni a felelősség alól...

BOKRÉTA-VACSORA az új városházában

Szombaton este — mint hírt adtunk róla — a tető alá került új városháza bokrétaünnepét ünnepelték meg együttesen a város vezetősége, az építkezést végző iparos-ság és a munkásság. A városháza leendő adóhivatali helyiségében este fél 8 órakor gyultak ki legelsőnek a villanyok. A még vakolatlan falakat zöld lombokkal, nemzeti színű szalagokkal, irredenta jelmondatokkal díszítette fel a munkásság és az építőállványok ezuttal asztalokká alakultak.

A városházi urak, az építkezést vezető mesterek, pallérok és csaknem 100 főnyi munkásság elfoglalták helyüket a rögtönzött asztaloknál és Nyilas mester nagyszerű birka-paprikása, meg a polgármester által adományozott jó alpári bor mellett barátságos hangulat lett urrá az egész teremben. Papp István az építkezésnél foglalkoztatottak nevében üdvözölte Piroška János dr. polgármestert. Majd Gulyás Lajos dr. főorvos mondott pohárköszöntőt, amelyben a szellemi vezetők és a fizikai munkások között fennálló összhangot hangsúlyozta.

Piroška János dr. polgármester emelkedett ezután hoszantartó eljenzés közben szólásra. Élete legszebb pillanata ez a mai nap, amikor a csongrádiak régi álmát láthatjuk valóságként. Örömmel látja ezen a szép ünnepen a vasalt nadrágot az átvett szijas kubikos zubbonya mellett — mert ebben az igazi magyar testvériség megvalósulását látja. Beszélt ezután arról az akadályokról, amelyekkel meg kellett küzdeni, míg az épület tető alá juthatott. De az a ragaszkodás, amelyet lát, erőt ad a további munkára és hiszi, hogy eljön az idő, amikor a nehéz sorban színylő magyar munkásságra is boldogabb napok virradnak föl.

A polgármestert beszédje közben is többször szakította félbe eljenzés, beszéde végén pedig az egész terem perceként átjelkesen ünnepelte a népszerű polgármestert.

Joannovits Ferenc az építőszakmabeli iparosok nevében mondott lelkes felköszöntőt, majd több felköszöntő után a munkások lelkes eljenzése közben bucsuzott el a polgármester fél 10 óra tájban a vacsorán résztvevőktől, akik még hosszabb ideig barátságos hangulatban együttmaradtak.

Csongrádi költő kötete jelenik meg rövidesen a könyvpiacra

Lázár József reálgyimnáziumi tanár, akinek költeményei különféle gyűjteményekben és lapunk hasábjain is nemcsak a csongrádi, de az ország közönsége előtt is ismeretesek, önálló verseskötettel lép rövidesen a magasabbrendű irodalmat kedvelő közönség elé. Ebben a kötetben 10 év költői termését gyűjti össze gondos kézzel és „Futó lángok a tarlón” cím alatt az ország irodalmi közvéleménye elé terjeszti, amely ezt a rokonszenves költői egyéniséget minden bizonnyal való értékét megillető méltánnyal fogadja.

A kötet megjelenése Csongrád számára is ritka eseményt fog jelenteni, mert városunk nevét viszi szét az országba és mutatja azt, hogy ebben a tiszparti városban is van magasabbrendű szellemi élet. Fontos tehát, hogy a csongrádi közönség elsősorban álljon mögé saját poétájának és a könyv megjelenését könnyítse meg.

Felhívjuk tehát városunk irodalompartoló, lelkes közönségét, hogy a szép kiállítású, tartalmas könyvet jegyeztesse elő lapunk kiadóhivatalában. A könyv ára csupán 1 pengő. Előjegyzéseket egész nap fölvesz a Szilber-könyvkereskedés.

HASZONBÉRBE KIADÓ

néhai Oláh Sándor-féle 112 magyar hold területű győjai ingatlan.

Megbizott:

Dr. Bálint Lajos ügyvéd.

A hősök ünnepe

A világháboruban elesett, a Hazáért hősi halált halt dicső magyar katonák emlékére az egész ország népe minden május hó utolsó vasárnapján kegyeletes emlékünnepet szokott rendezni. Ebből az ünneplésből Csongrád város is minden évben kegyeletes szívvél, emelkedett lélekkel veszi ki részét, mert lehet-e elfelejteni azokat a hőstestvéreinket, akik a legnagyobb, a legdrágább áldozatot helyezték a Haza oltárára, amikor legdrágább kincsüket, életüket áldozták oda a Haza szent ügyének. Csongrád város az idén is meg fogja gyujtani a hőskatonák számára az emlékezésnek messze világító fáklyáját, amikor folyó hó 27-én a hősök szobránál emlékünnepet rendez. Az ünnepnek nemcsak az a célja, hogy áldozzon a hősök emlékének, hanem az is, hogy példát mutasson a jövő magyar generációnak a hazaszeretet legmagasztosabb érzéséről, mert csak azok lehetnek ennek a Hazának hű fia, akik a Hazáért nemcsak élni, nemcsak dolgozni, de ha kell meghalni is tudnak. Az ünnepély programját — amely ünnepen az egész város közönsége és az összes tanuló ifjúság részt vesz — jövő számunkban közölni fogjuk.

Egy német óriásrepülőgép szállt Csongrád felett

Vasárnap délután negyed hat óra tájban egy hatalmas négymotoros repülőgép ért a város fölé Szentés irányából. A Tisza fölött reptél méltóságteljesen és a tiszparti strandolók sokáig bámulták az óriási gépet, amely a gyönyörű időben valóban meglepő látványt nyújtott. A remek utasszállító gép a német Hindenburg óriásrepülő volt, amely bemutatkozó körúton van a kelet-európai fővárosok között.

A tizenegyszemélyes gépmonstrumot pilótája igen alacsonyan, alig 300 méteres magasságban vezette, úgyhogy a Hindenburg motorjait, feliratait és jelzéseit nagyszerűen látni lehetett. A Hindenburg Bukarestből jött és Budapestre reptél.

Az óriásrepülőgép délután fél 7 órakor érkezett meg Mátyásföldre, ahol utasait ünnepélyesen fogadták.

Közeleg

a kolumbácsi légyveszedelem

Hivatalos értesítést kapott a város, hogy Sarkad közönségnek a román határral szomszédos tanyáin és Csanád megye keleti részén megjelentek a kolumbácsi legyek. Az alispán felhívta várost, hogy e legyek által okozott óriási kár megelőzése érdekében tegye meg az intézkedéseket a veszély elhárítására.

A legajánlatosabb védekezési mód, ha a legyek rajzása idején a jószágot csak napnyugat után legeltetik. Ha nappal is legeltetik, az állatok körül több helyen is tüzet kell gyujtani és sűrű füstöt fejleszteni. Az istálló előtt is tüzzel és füsttel kell a kolumbácsi legyeket elriasztani. A mezei munkában résztvevő jószágot ajánlatos zsirral, petrolummal, kátránnyal, naftalinnal bekenni.

Husz százalékos eddig az aszálykár

A szárazságnak a mezőgazdaságra gyakorolt hatásáról zilahi Kiss Tibor gazdasági főfelügyelő a következő nyilatkozatot tette:

— Az április közepe óta tartó szokatlannul forró, majdnem kánikulai meleg a növényzet fejlődésére általában káros hatást gyakorolt. A kalászosok fejlődésére az idő eleinte kedvező volt, később a csapadékhiány miatt a gabona megállt a fejlődésben. A nagy forróság következtében egyes helyeken a növényzet sárgulni kezd. Eddig a mi környékünkön több mint 20 százalékos kárt okozott az időjárás a vetésben.

— A tavaszi kalászosok selymlették meg legjobban a szárazságot és emiatt még jó eső esetén sem remélhető ezekben jó termés.

— A kapásnövények aránylag még a legjobban bírták a szárazságot, de ha pár napon belül nem lesz eső, úgy itt is érezhető lesz a visszaesés.

— A lóhere és a lucerna első kaszálása jó termést adott. A legelőkön kezd érezhetővé válni az esőhiány.

HIREK

— **Hirtelen halál.** Az egész városban osztatlan részvételt keltett az a hír, hogy özv. Kuklics Mihályné szül. Gulyás Magdolna 26 éves fiatal özvegyasszony tragikus hirtelenséggel elhunyt. Halálát semmiféle betegség nem előzte meg, hirtelen szívéhez kapott, összeesett és meghalt. Nagy részvét mellett tegnap temették el.

— **Írásbeli érettségi vizsgálatok.** A helybeli reálgyimnáziumban az írásbeli érettségi vizsgálatok a mai napon kezdődnek reggel 7 órakor. A vizsgálatot tevő tanulók 7/17 órakor jelentkeznek az igazgatói irodában. A többi napokon is, május hó 18 és 19-én is ugyancsak reggel 7 órakor kezdik a vizsgálatokat.

— **Eltemették a Tisza első ideai áldozatát.** Lapunk előző számában hírt adtunk arról, hogy Forgó Mátyás gazdálkodó György fia tragikus körülmények között a Tiszában lelte halálát. A szerencsétlen fiu holtteste hétfőn hajnalban került a víz színére s még aznap délután nagy részvét mellett temették el.

— **Bezárult a Nemzetközi Vásár.** Tizenegynapos nagy siker után hétfőn este hét órakor bezárta kapuit a Budapesti Nemzetközi Vásár. Az utolsó nap délelőttjén rengetegen keresték fel a Vásárvárost, de legnagyobb tömeg vasárnap látogatta meg a kiállítást. A Nemzetközi Vásár idegenforgalmi jelentősége nem szűnik meg a bezárással. A külföldiek és vidékiek még nyolc napig, 22-én éjjelig élvezhetik a Vásár kedvezményeit, tehát Pünkösdre is biztosítottak látszik a főváros idegenforgalma.

— **Sinautó hozza ezután az esti hírlap-postát.** Érdekes újítást vezetett be a MÁV a félegyháza—szentesi vonalon. Sinautóbuszt állított be, amely naponta Kecskemétről hozza el a déli budapesti lapokat Szentésre, illetve Hódmezővásárhelyre. Az új menetrend következtében ugyanis Az Est, 8 Órai Ujság és az Új Nemzedék az eddigi 1/4 6 helyett 7 óra 30 perckor érkezne Csongrádra. Ezen segít a sinautó beállítása, mely Kecskemétről hozza el az újságokat Csongrádra és ide fél 6 órakor érkeznek meg. A délutáni budapesti lapokat a 7 óra 53 perckor érkező félegyházi vonat hozza. Az állomásműködés közlése szerint ez a pompás kényelemmel berendezett 24 személyes sinautó állandóan rendelkezésre áll a csongrádi közönségnek is. Társas kirándulásokra, futballcsapat szállítására kiválóan alkalmas és nem kerül többre személyenként, mint a rendes utazás.

— **Tanyai tüzek.** Hajdu Sándor tanyáján f. hó 13-án éjjel tűz ütött ki és a prészház leégett. A kár biztosítás útján megtérül. — Szalkai Szabó Lajos és Pál 1005. számú tanyaépülete e hó 13-án éjjel 11 órakor kigyulladt és leégett. Biztosítva volt. — Szepesi József T. 5011. sz. lakos tanyaépülete és istállója 11-én délben leégett. Biztosítva volt. Szőgi Mihály 1044/a sz. tanyáján 13-án d. e. belső tűz volt. amely a butorokat és ruhaneműeket elpusztította. Biztosítva volt.

— **Nincs több eladó öntözőkocsi Szeged városánál.** Mint megírtuk, a polgármester a nagyszerűen bevált öntözőkocsi mellé még további kétöt akart vásárolni Szeged városánál. Ebben az irányban érdeklődött is, azonban azt a meglepetésszerű választ kapta, hogy a használt öntözőkocsik között a jelen pillanatban nincs eladó. Így tehát egyelőre kénytelenek leszünk a meglevőkkel beérni, mert újak vásárlására hiányzik a legfontosabb: a pénz.

Csongrádi piaci árak

1934. május 15.

Tiszta buza*	1 mm.	9
Rozs*	1	5
Árpa	1	8
Zab	1	9
Köles	1	7
Bab	1	11
Kukorica	1	10
Csőv. kukor. 1		6

*Boletta 3 P.

Félbarna kenyér	kgr.	—
Barnakenyér	"	—
Rozskenyér	"	—
Nullásliszt	"	—
Főzőliszt	"	—
Kenyérliszt	"	—
Rozsliszt	"	—
Hízott lud	"	—
Hízott kacska	"	—
Tyuk	"	—
Csirke	"	—
Pulyka	kgr. 0.50	—
Tojás darabja	"	—
Marhahús	"	—
Juhhús	"	—
Sertéshús	"	—
Olvasztott zsír	"	—
Háj	"	—
Szalonna	"	—

Mely növények nem szabad öntözni

A konyhakerti növények általában meghálálják öntözést. A csapadékos járás és a bő öntözés erőteljesebb fejlődését elő. Nemcsak a talaj vassége, hanem a levegő párolgása is nagy befolyással van a növényeknek, zöld részeinek gyors fejlődésére. A növények közt a levegő páratartalmát a talaj vízzel permetezéssel fokozhatjuk. A nyirkos, nedves levelekről elpárolgó víz a levegőt telíti meg. Ettől a növények fejlődésére erőteljesebb fejlődik. Ezért a permetszórást elsősorban olyan konyhakerti növényekre nézve vezetjük, melyeknek leveleire zöld részükön fogyaszt. Ilyenek tehát elsősorban a káposztafélék, a saláták, melyek már szárazságtól nézve is csapadékos párateltelebb vidékre Hibás volna azonban hüvelyes növényeket permetezni, mert ezek a levegőben inkább szárazságnak és virágot károsítanak, az is hiányosabb a nagy szár mellett termésként aránytalanul kevés lesz. Paradicsomot, paprikát, uborkát, dinnyét szabad permetezni, mert öntözéskor azok gyökere körül áztatjuk jól át a

MOZAIK

szőnyeg 30 fillérrel kapható méterenként. A SZILBER-FÉL KÖNYVKERESKEDÉS

Csongrádi piaci árak.

1934. május 15.

szta buza* 1 mm.	9.80 P
szs*	5.50 "
pa	8.50 "
b	9.— "
les	7.— "
b	11.— "
korica	10.— "
öv. kukor. 1	6.— "
*Boletta 3 p.	
lbarna kenyér kgr.	—24 P
rnakenyér	—24 "
szkenyér	—20 "
állásliszt	—30 "
zóliszt	—27 "
nyérliszt	—24 "
szliszt	—20 "
zott lud	0.70 "
zott kacsa	0.70 "
uk	0.70 "
írke	1.60 "
lyka kgr. 0.50	—0.60
jás darabja	0.3 "
rhahus	0.90 "
rhush	1.— "
téshus	1.20 "
vaszott zsír	1.60 "
j	1.50 "
alonna	1.20 "

Mely növényeket szabad öntözni?

A konyhakerti növények általában meghálálják az öntözést. A csapadékos időjárás és a bő öntözés azok teljesebb fejlődését segíti. Nemcsak a talaj nedvessége, hanem a levegő hőmérséklete is nagy befolyással van a növényeknek, azok részeseinek gyors fejlődésére. A növények körül a levegő páratartalmát a tisztaság, a permetezéssel fokozhatjuk. A nyirkos, nedves levegőből elpárolgó víz a levegőt telíti meg. Ettől a növények fejlődése erőteljesebben fejlődik. Ezért a permetezés elsősorban olyan konyhakerti növényekre nézve kedvező, melyeknek leveleit, levegő részét fogyasztjuk. Ezek tehát elsősorban a káposztafélék, a saláta stb., melyek már származásukra nézve is csapadékosabb és pártaibb vidékre valók. A csapadék hiánya azonban a leveles növényeket permetezni, mert ezek a párák között inkább szárat hajtatnak és virágot keveset hoznak, az is hiányosan köt, nagy szár mellett tehát a csapadék aránytalanul kevesebb. Paradicsomot, paprikát, uborkát, dinnyét sem szabad permetezni, hanem csak öntözni azok gyökereit. A talajt jó át a talajt.

MOZAIK

szőnyeg 30 fillérért kapható méterenként. A SZILBER-FÉLE NYVKERESKEDÉSSEN.

SPORT.

Móráváros - CsAK 3:1 (2:1)

A kiesési derbit, mint várható volt, biztosan nyerte a jobban összedolgozott szegedi csapat.

A Móráváros már az első tíz percben két gólt rug Szöllösi hibájából s a CsAK csak ezek után tér magához. Változatos játék van ezután a pályán s úgy látszik, hogy az eredmény marad a szünetig, amikor Blázsik az utolsó előtti percben tiszta helyzetbe kerül és lövése biztos. (2:1)

A második féldő elején hatalmas Móráváros fölény van s csak a szerencse menti meg a CsAK-ot a további góloktól. Lassan nyomul fel a CsAK s próbál egyenlítőni, de a csatársor gyámoltalan. A 27. percben ezzel szemben a szegedi balszélső megugrik és gólt szerez. A további időben már nincs eredmény.

A CsAK lélek nélkül játszott, ellenfele nagyobb tudása ellen tehetetlen volt. Ha az itthoni meccseken össze nem szedi magát a csapat, a kiesés elkerülhetetlen lesz.

Tiszaföldvár - CsAK II. 2:0 (1:0)

Megérdemelt győzelem, a CsAK II. 10 emberrel is igen lelkes volt.

Bajnokság állása

Szegedi I. osztály:

1. KAC	24	18	4	2	90:28	40
2. KEAC	23	18	3	3	82:19	39
3. MAK	23	14	3	6	75:51	31
4. SzAK	24	11	6	7	45:35	28
5. SzTK	23	10	5	8	38:34	25
6. SzTE	23	9	6	8	54:50	24
7. HMTE	24	9	6	9	56:55	24
8. MTK	23	10	3	10	38:53	23
9. Vasutas	24	7	8	9	37:43	22
10. KTK	24	9	2	13	44:51	20
11. KTE	26	7	5	14	39:67	19
12. Móráváros	23	5	8	10	25:43	18
13. HTVE	22	6	5	11	37:45	17
14. CsAK	24	5	3	16	24:68	13
15. UTC	23	3	5	15	32:74	11

Csongrád megyei város adóhivatalától
A. 879/1934. szám.

Adófizetés iránti hirdetés.

A fentírott (városi adóhivatal) ezennel felhívja mindazokat az adózókat, akik a közérkező adókönyvben előírt és az 1927 évi 600/P. M. sz. H. Ö. 27. §-a értelmében esedékes adóáttervezésüket f. hó 15-ig be nem tették, hogy azt járulékaival együtt a jelen hirdetés közzétételétől számított 8 napon belül, vagyis **folyó hó 24-ig** az alulírott városi adóhivatalnál annál is inkább fizesse be, mert ellenkező esetben ellenük a záloglási eljárás azonnal meg fog indítani.
Csongrád, 1934. évi május hó 16.

Dr. Tenke
a. ü. tanácsnok.

URÁNIA
HANGOS MOZI

Csütörtökön, május 17-én d. u 7 és este 9 órakor

PARAMOUNT HIRADÓ

A vihar muzsikája. Jazz filmcsemege.

PILLANGÓ

KISASSZONY

Örökszép történet a kínai leányról és a fehér tisztról. Dráma 10 felvonásban.
Főszereplők: SYLVIA SIDNEY, CARV GRANT és CHARLIE RUGGLES.
Bejárat a Justh Gyula-utcai kapun.

Keresse fel a **PARÁD** KIVÁLÓ GYÓGYHATÁSÚ gyógyfürdőt a Mátrában. Vastimsós, arzénos fürdők. Szénsavas fürdők. Vizgyógyintézet, új modern strandfürdő. Különböző ivógyógy-módok, Folyóvízzel ellátott modern szobák. Pensio elő-Idényben P 5.60-7.20, Földényben P 7.-9.50-ig. Kötöny konyha. Diétás étkezés. Prospektus készíttél küld: **Fürdőigazgatóság Parádfürdő** Telefon 1. Idény V. 14-IX. 30-ig. Földény VI. 1-VIII. 31-ig

Csongrád megyei város polgármesterétől.
2870/1934. sz.

Hirdetés.

Tudomásomra jutott, hogy egyesek az udvarba bevezetett ártézi vizet úgy pazarolják, hogy a vízcsapot kinyitva, a vizet órákon keresztül folyni engedik s ezen cselekményükkel a főktől távolabb levőket a vízhasználatról elzárják.

Miután az ártézi víz elsősorban ivásra és tisztálkodásra használható fel, figyelmeztetem a város közönségét, hogy a fenti cselekménytől s általában mindennemű viz-pazarlástól annál is inkább tartózkodjék, mert a tiltott cselekmények elkövetői ellen az 1913. évi XVIII. t.-c. 29. §-ába ütköző kihágás miatt az eljárást folyamamba teszem s az illetőket az 1928. X. t.-c alapján szigorúan megbüntettem.

Csongrád, 1934. évi május hó 15.
Dr. Piroksa János
polgármester.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
2247/1933. sz.

Hirdetés.

Az 1894. évi XII. t. c. 51. §-a értelmében minden birtokos köteles birtoka egész területén a szerbtövis virágzás előtt amint az mutatkozik kiirtani és azt összegyűjtve elégetni, vagy mélyen elásni. Ezt évenként több ízben is meg kell ismétetni, mert az esetleg elhullott mag több évig csiraképes s ezen igen kártékony növény újból kinőhet.

Az irtás eredményes csak úgy lehet, ha minden egyes gazda lelkiismeretesen végrehajtja a szerbtövisnek virágzás előtt való lekaszálását és annak elégetését vagy mélyen való elásását, mely esetben a szerbtövis néhány év alatt tökéletesen kiirtható.

Utasítom a földtulajdonosokat, hogy a földjeiken mutatkozó szerbtövis virágzás előtt, de legkésőbb május hó végéig irtásuk ki a fent említett módon, mert aki az irtást elmulasztja azonkívül, hogy az irtást a városi előljárással a mulasztást elkövető költségén fogja elvégeztetni, ellene az 1894. évi XII. t. c. 95. §-ának k. pontja értelmében a kihágási eljárást megindítom, melynek során 600 P-ig terjedhető pénzbüntetéssel fog súlytatni. Utasítottam a városi mezőőröket, hogy mindazon birtokosokat, kik a szerbtövis irtását elmulasztanák, jelentsek fel.

Az irtás végrehajtását magam is ellenőrizni fogom.
Csongrád, 1934. évi április hó 4.
Polgármester megbízásából:
Luby Árvéd
főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
ad. 1970-2/1934. sz.

Hirdetés.

Értesítem a szőlősgazdákat, hogy a rézgalic ára **május hó 1-től** megváltozott, még pedig 1 kg-nál nagyobb tételben történő vétel esetén q-ként 49 P, kisebb tételekben tehát kilogrammonként való vásárlás esetén kg-ként 50 fillérbe lett megállapítva.

A fenti megállapított q-kénti 49 P ár ab. gyártelep értendő. Ezen árhoz tehát hozzászámítható 4 százalékos fázis adó és a szállítási költség.
Csongrád, 1934. évi május hó 8.

Polgármester megbízásából:
Luby Árvéd
gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
A. 1434/1934. sz.

Hirdetés.

Az 1933. évi VII. t.-c. 21. §-a értelmében azon özvegyeket, kik a háború következtében meghalt férjükkel a hadiszolgálat megszűnését követő egy éven túl, de két éven belül kötötték házasságot, továbbá volt szolgálaton kívüli viszonybeli tisztteket, volt csendőröket és volt méneskariakat, ha utóbb nem a hivatásos állományban szolgálva megrokkantak, végül a háború alatt megrokkant oly személyeket, kik utóbb a hivatásos állományban is szolgáltak, de onnan ellátás nélkül bocsátottak el — ha eddig ellátást nem kaptak volna — igényüknek megállapítását folyó évi június hó 30-ig még kérhetik.

Csongrád, 1934. évi március hó 1-én.
Polgármester megbízásából:
Dr. Szőke Ferenc
főjegyző.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
2630-1/1934. sz.

Hirdetés.

Ismételten felhívom azokat a jószág-tulajdonosokat, kik a jószágait a csordára vagy csürhére kijáratják, hogy állataikat reggel kötélen vezessék ki, azaz hajtsák ki és amíg a pásztor át nem veszi teheneiket, kecskéiket, disznait azokat el nem hagyatják. Este minden jószág tulajdonosa köteles jószágai elé menni és a pászortól átvenni.

Az állattulajdonosok az állataik által okozott kárért felelősek és a mezőrendőri törvény értelmében szigorúan meg lesznek büntetve.

Az egyedül kóborló jószágok behajtására a város közegei utasítva lesznek.

Csongrád, 1934. évi május hó 9-én.
Polgármester megbízásából:
Luby Árvéd
főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város adóhivatalától.
A. 3390/1934. szám.

Hirdetés.

Értesítem Csongrád megyei város lakosait, hogy az 1934. évre kivetett általános kereseti adó kivetésére vonatkozó lajstrom a városi adóhivatalnál 1934. évi május hó 15. napjától számítva 15 napon át, vagyis bezárólag **1934. évi május hó 29-ig** közszemlére kitétetett. Ezen kivetési lajstromot mindenki megtekintheti a hivatalos órák alatt és a mások adójára vonatkozó írásbeli észrevételeit a lajstrom közszemlére tételének utolsó napját követő 15 napon belül a m. kir. adóhivatalnál benyújthatja.

Csongrád, 1934. évi május hó 14.
Dr. Tenke
a. ü. tanácsnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
2710/1934. sz.

Hirdetés.

Felhívom a lakosságot, hogy szalás terményeit, úgymint szénát, szalmát, kicsépeletlen gabonaneműeket a város belterületén levő udvaraikban berakni nem szabad, hanem azokat vagy magánosok által létesített, vagy pedig a város tulajdonát képező kilencesi bikaakolnál levő rakodóteremben helyezték el.

Egyben felhívom a cséplőgép tulajdonosokat, hogy azokat a közös cséplőhelyeket, ahol 1934. év folyamán csépelni óhajtanak Csongrád megyei városhoz **1934. évi június hó 1-ig** engedélyezési eljárás végett jelentsek be.

Csongrád, 1934. évi május hó 4.
Polgármester megbízásából:
Luby Árvéd
főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Értesítés. Tisztelettel értesitem Csongrád és vidéke tejtermelő közönségét, hogy **Barátság-utca 1. sz. alatt**

tejüzemet

nyitottam, ahol teljes tejet a legmagasabb áron, (jelenleg 10 fillér) veszek.

Tejtermékek, valamint soványtej állandóan kaphatók.

Kérem a közönség szives pártfogását

Ötvös Lajos

Csongrád vármegye központi választmányától.
15/kpv. 1934. szám.

Hirdetmény

Ezennel közzé teszem, hogy a vármegyei központi választmány által az egész választókerületről egybeallított országgyűlési képviselőválasztói pótnevjegyzék és kihagyottak nevjegyzéke a választókerület székhelyén, az egyes városok és községek választóiról készített pótnevjegyzék és kihagyottak nevjegyzéke pedig az illető városban, vagy községben 1934. évi május hó 16-tól június hó 14-ig bezárólag közzemlére ki lesz téve a város, illetve a község közházánál, ahol a nevjegyzéket az előjáróság tagjának, vagy megbízottjának jelenlétében mindenki megtekintheti délelőtt 8—12 óra között és köznapokon délután 2—6 óra közötti időpontban lemasíthatja.

Bármelyik választó felszólalással élhet a központi választmányhoz annál, hogy:

a) a pótnevjegyzékbe valaki jogosulatlanul vétetett fel,

b) a kihagyottak nevjegyzékébe nem vétetett fel olyan egyén, akit abba a 17000/1932 sz. B M rendelet 2. §-a értelmében fel kellett volna venni.

A kihagyás ténye ellen csak maga az érdekelt szólhat fel.

A felszólalást 1934. évi május hó 16-tól május hó 30. napjáig bezárólag lehet benyújtani.

A felszólalások benyújtására és közzemlére tételére vonatkozólag az 1925. évi XXVI t.-c. 40. §-ának 3—8 bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazandók.

A felszólalásokra mindazok, akiket a felszólalás joga megillet, 1934. évi május hó 16-tól június hó 14-ig bezárólag írásban észrevételt nyújthatnak be.

A felszólalások és észrevételek a fent adott határidőben a vármegyei központi választmányhoz címzetten az illető város vagy község előjáróságánál nyújtandók be.

A későbbben vagy nem kellő helyen benyújtott felszólalások vagy észrevételek nem fognak figyelembe vétetni.

Szentes, 1934. évi április hó 13-án.

Dr. Csergő Károly
alispán.

A másolat hitelűl:

Lászlóffy.

Csongrád megyei város polgármesterétől.
2800/1934. sz.

Hirdetmény

Csongrád m. város területén ebveszttség gyanúja állapított meg, mai naptól f. évi augusztus 11-ig terjedő 90 napra ebzárlatot rendeltek el.

Ezen idő alatt minden eb éjjel-nappal megkötve tartandó, s csak a veszttség ellen ez év tavaszán beoltott ebek járhatnak szabadon, a tulajdonos tanyáján, illetve a nyáj után.

Csongrád, 1934. évi május hó 11.

Dr. Piroška János
polgármester.



Május 17. csütörtök.

6.45 Torna. Utána: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Columbia hanglemezek. — 12.05 Haris Győző vokalkvartettje. — 1.30 A m. kir. 1. honvédegyalozred zenekara. — 4 Révész Béla elbeszélései. — 5 A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. — 5-30 Straszky Aranka énekel zongorakísérettel. 6 Közvetítés a Testnevelési Főiskoláról. — 6.40 Angol nyelvoktatás. — 7.10 Magyar Imre és cigányzenekara. — 8.15 Színműelőadás a Studióból. — 10 Hírek, löversenyeredmények, időjárásjelentés. — 10 A rádió a rádióról. — 10.40 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar.

Budapest II.: 5—5.30 Polydor—Brunswick hanglemezek.

Május 18. péntek.

6.45 Torna. Utána: Kristály hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: His Master's Voice hanglemezek. — 12.05 His Master's Voice hanglemezek. — 1.30 Bodrics Béla és cigányzenekara. — 3.30 A rádió diákfőelőadása. 4 Szabados Géza sportelőadása. — 4.30 Dr. Soós Géza a MOTSZ főtájkára előadása. 5 Budapesti Hangverseny Zenekar. — 6.20 Sportközlemények. — 6.35 Vásárhelyi Magda zongorázik. — 7.20 Szendrey Zsigmond előadása. — 7.50 Kreszné Sztojanovits Lily énekel, zongorán kíséri Braun Paula. — 8.30 A rádió külügyi negyedőrája. — 8.45 Közvetítés a Kovácssevicsek-étteremből. — 10 Hírek, időjárásjelentés. — 10.20 Odeon—Parlophon hanglemezek. — 11.10 Közvetítés a Hangli Kioszkból.

Május 19. szombat.

6.45 Torna. Utána: Polydor—Brunswick hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: His Master's Voice hanglemezek. — 12.05 Országos Postászenekar. — 2 A Pécsi Munkásképző Egylet Dalkara. — 4 Harsányi Gizi előadása. — 4.30 Budinszki Sándor előadása. — 5 A Szociális Missziótársulat előadása. — 5.30 Dr. Issekutz Viktorné magyar nótákat zongorázik. — 6 Mit üzen a rádió. — 6.30 Bertha István szalonzenekara. — 7.30 Hillebrand Jenő dr. előadása. 8 Helyszini közvetítés Bécsből. — 9 Hangversenyközvetítés a bécsi rádió studiójából. 10 Hírek, időjárásjelentés, ügetőversenyeredmények. — 10.20 Közvetítés az Ostendekávéházból. — 11.20 Közvetítés a Pátriakávéházból.

Budapest II.: 6.10—6.30 A hét eseményei (hírek).

Csongrád megyei város adóhivatalától.

Hirdetmény.

Csongrád megyei város adóhivatala ezúton is közzé teszi, hogy 1933. VIII. hó 26-án köztartásokért lefoglalt ingóságok (üzleti berendezés és wertheim-szekrény) Kossuth Ferenc-u 32 sz. alatt a helyszínen 1934. május hó 22 én d. e. II órakor szabadkézből, a legelőbbit ígérőnek, becsértékre való tekintet nélkül elfognak adatni. Fehívom az érdeklődőket, hogy ajánlataikat akár szóban, akár írásban a városi adóhivatalnál, vagy a szabadkézből eladás napján a helyszínen tegyék meg A vételár után 3% forgalmi adó számítatik fel.

Csongrád, 1934. évi május hó 16.

Csongrád megyei város adóhivatala.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

Ad. 2280/934.

Hirdetmény.

Csongrád megyei városnak 2 drb. egyenként 180 kg. súlyú tenyésztésre még alkalmas kanja eladó.

Bővebb felvilágosítást a város gazdasági hivatala nyújt.

Csongrád, 1934. évi május hó 16.

Luby Árvéd
főszámvevő, gazd. t. o. v.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szöveg 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber-könyvkereskedés.

Jó házból való fiút, esetleg leányt tanoncul felveszek Justin Mihály cipész. 6-5

A Temető-dűlőben Kókai Istvánnak 14 hold földje eladó. Értekezés Tanya 500 szám. 5-2

Város közelében 21 hold prima föld tanyával, szőlővel, gyümölcsös kerttel, egészben vagy részletekben is eladó. Értekezés Iskola-utca 11. 9-7

A pponyi-utca 31. számú ház és 500 □-öl bökény eladó. Megtudható Andrassy-utca 48. sz. alatt.

Kaptárak és mézpergető olcsón eladó. Cim a kiadóban.

20 hl. fehér rizling-bor eladó. Cim a kiadóban. 3-3

Egy hold szőlő eladó a tisztaoldali haranglábnál. Értekezni lehet vasárnap és heti piacos napokon Jegenye-utca 35. sz. alatt. 3-2

2 1/2 házrész bukrosi kaszáló egész évi kaszálásra kiadó. Cim a kiadóban. 3-3

Butorozott szoba kiadó Réti János-utca 4. szám alatt. 4-1

Méhcsaládok kaptárral jutányosan — buzéért is — eladók. Cim: Fekete János-utca 25. szám.

Egy hold patika és 1 hold ártér eladó; értekezni lehet Árpád-utca 16. 3-2

Mindaz, aki a nyár folyamán fővárosi nyaralót ellátásra és lakásra, vagy csak lakásra fogadni akar, jelentkezék cim-mel és igénymegjelöléssel lapunk kiadóhivatalában (Szilber-könyvkereskedés.) x32

Makulatura papir olcsó áron kapható a Szilber könyvkereskedésben. 3-3

20 hold föld, homokos szántó, tanyaépületekkel eladó. Cim a kiadóban. x79

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly.
Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a lap tulajdonos Szilber J. Antal könyvnyomdájában.